

1. ООО «Проф Лингва»

115035, Москва, ул. Пятницкая, д. 6/1, стр. 8

2. Федеральное государственное бюджетное учреждение «Россиское энергетическое агенство» Министерства энергетики Российской Федерации (ФГБУ «РЭА» Минэнерго России)

129110, Москва, ул. Щепкина, д. 40,  
стр. 1

## РЕШЕНИЕ

по делу № 1-00-1517/77-17 о нарушении

процедуры торгов и порядка заключения договоров

29.06.2017 Москва

Комиссия Московского УФАС России по рассмотрению жалоб на нарушение процедуры торгов и порядка заключения договоров (далее - Комиссия)

при участии представителей:

заявителя, ООО «Проф Лингва»,

заказчика, ФГБУ «РЭА» Минэнерго России,

рассмотрев жалобу ООО «Проф Лингва» (далее - Заявитель) на действия заказчика - ФГБУ «РЭА» Минэнерго России (далее - Заказчик) при проведении открытого конкурса на право заключения договора на оказание услуг по письменному и устному (синхронному и последовательному) переводу с русского языка на иностранные языки и с иностранных языков на русский язык (реестровый № 31705004568) (далее - Конкурс), в соответствии со статьей 18.1 Федерального закона от 26.07.2006 № 135-ФЗ «О защите конкуренции» (далее - Закон о защите конкуренции),

УСТАНОВИЛА:

В адрес Московского УФАС России поступила жалоба Заявителя на действия Заказчика при проведении Конкурса.

По мнению Заявителя, нарушение со стороны Заказчика при проведении Конкурса выразилось в неправомерном отказе от заключения договора по итогам Конкурса и признании Заявителя уклонившимся от заключения договора.

В соответствии с пунктом 1 части 1 статьи 18.1 Закона о защите конкуренции по правилам настоящей статьи антимонопольный орган рассматривает жалобы на действия (бездействие) юридического лица, организатора торгов, оператора электронной площадки, конкурсной комиссии или аукционной комиссии при организации и проведении торгов, заключении договоров по результатам торгов либо в случае, если торги, проведение которых является обязательным в соответствии с законодательством Российской Федерации, признаны несостоявшимися, а также при организации и проведении закупок в соответствии с Федеральным законом от 18.07.2011 № 223-ФЗ «О закупках товаров, работ, услуг отдельными видами юридических лиц» (далее - Закон о закупках), за исключением жалоб, рассмотрение которых предусмотрено законодательством Российской Федерации о контрактной системе в сфере закупок товаров, работ, услуг для обеспечения государственных и муниципальных нужд.

Согласно части 2 статьи 18.1 Закона о защите конкуренции действия (бездействие) организатора торгов, оператора электронной площадки, конкурсной или аукционной комиссии могут быть обжалованы в антимонопольный орган лицами, подавшими заявки на участие в торгах, а в случае, если такое обжалование связано с нарушением установленного нормативными правовыми актами порядка размещения информации о проведении торгов, порядка подачи заявок на участие в торгах, также иным лицом (заявителем), права или законные интересы которого могут быть ущемлены или нарушены в результате нарушения порядка организации и проведения торгов.

В соответствии с частью 1 статьи 2 Закона о закупках, при закупке товаров, работ, услуг заказчики руководствуются Конституцией Российской Федерации, Гражданским кодексом Российской Федерации, настоящим Федеральным законом, другими федеральными законами и иными нормативными правовыми актами Российской Федерации, а также принятыми в соответствии с ними и утвержденными с учетом положений части 3 статьи 2 Закон о закупках правовыми актами, регламентирующими правила закупки.

Согласно части 2 статьи 2 Закона о закупках, положение о закупке является документом, который регламентирует закупочную деятельность заказчика и должен содержать требования к закупке, в том числе порядок подготовки и проведения процедур закупки (включая способы закупки) и условия их применения, порядок заключения и исполнения договоров, а также иные связанные с обеспечением закупки положения.

Положение о закупке товаров, работ и услуг Заказчика (далее - Положение) размещено в единой информационной системе в сфере закупок на сайте [www.zakupki.gov.ru](http://www.zakupki.gov.ru) (далее - ЕИС).

12.04.2017 в ЕИС Заказчиком размещено извещение о проведении Конкурса. Дата окончания подачи заявок - 15.05.2017. Дата подведения итогов Конкурса —

24.05.2017.

В соответствии с протоколом оценки и сопоставления заявок на участие в Конкурсе от 24.05.2017 № 31705004568-03 Заявитель признан победителем Конкурса с предложением по цене единицы услуги 775 110,00 руб.

Также, в ЕИС Заказчиком 15.06.2017 размещен протокол отказа от заключения договора с победителем Конкурса от 13.06.2017 № б/н, согласно которому Заявитель признан уклонившимся от заключения договора.

Из представленных на заседание документов и сведений Комиссия установила следующее.

Согласно части 2 статьи 2 Закона о закупках положение о закупке является документом, который регламентирует закупочную деятельность заказчика и должен содержать требования к закупке, в том числе порядок подготовки и проведения процедур закупки (включая способы закупки) и условия их применения, порядок заключения и исполнения договоров, а также иные связанные с обеспечением закупки положения.

Исходя из указанной части Закона о закупках, Заказчик осуществляет проведение закупочных процедур в соответствии с Положением о закупках.

В соответствии с пунктом 6.1.2 Положения о закупках договор с победителем либо иным лицом, с которым в соответствии с Положением о закупках заключается договор, по результатам проведения процедуры закупки должен быть заключен Заказчиком не позднее двадцати дней со дня подписания итогового протокола.

Следовательно, Заказчик обязан заключить договор по итогам Конкурса не позднее 20 дней со дня подписания итогового протокола оспариваемой закупки.

Вместе с тем, согласно пункту 27.2 Конкурсной документации по результатам конкурса договор заключается на условиях, указанных в заявке на участие в конкурсе, поданной участником, с которым заключается договор, и в конкурсной документации. При заключении договора его цена не может превышать начальную (максимальную) цену договора, указанную в извещении о проведении конкурса

Таким образом, заключение договора по итогам Конкурса осуществляется на условиях, указанных в заявке участника, с которым заключается договор, и Конкурсной документации.

Согласно пункту 23 Информационной карты Конкурсной документации при заключении договора по итогам Конкурса участникам закупки необходимо представить обеспечение исполнения договора в размере 30% от начальной (максимальной) цены договора, что составляет 296 317,72 руб. (Двести девяносто шесть тысяч триста семнадцать рублей 72 копейки).

При этом, исполнение договора может обеспечиваться предоставлением банковской гарантии, выданной банком и соответствующей требованиям статьи 45 Закона о контрактной системе, или внесением денежных средств на указанный заказчиком счет, на котором в соответствии с законодательством Российской Федерации учитываются операции со средствами, поступающими заказчику. Способ обеспечения исполнения договора определяется участником закупки, с

которым заключается договор, самостоятельно.

Следовательно, Заказчиком установлено требование о предоставлении участником, с которым заключается договора по итогам Конкурса, обеспечения исполнения договора.

Пунктом 6.1.3 Положения о закупках установлено, что договор с участником закупки, обязанным заключить договор, заключается после предоставления таким участником обеспечения исполнения договора, соответствующего требованиям документации о закупки (если требование о предоставлении обеспечения исполнения договора было предусмотрено Заказчиком в документации о закупке).

Аналогичное положение установлено пунктом 27.4 Конкурсной документации.

Таким образом, заключение договора по итогам Конкурса осуществляется только после предоставления участником Конкурса, с которым заключается договора, обеспечения исполнения договора.

В силу пункта 6.1.4 Положения о закупках в случае, если участник закупки, обязанный заключить договор, не предоставил Заказчику в срок, указанный в документации о закупке, подписанный им договор, либо не предоставил надлежащее обеспечение исполнения договора, такой участник признается уклонившимся от заключения договора. В случае уклонения участника закупки от заключения договора внесенное обеспечение заявки такому участнику закупки не возвращается (если требование о предоставлении обеспечения заявки на участие в закупке было предусмотрено Заказчиком в документации о закупке).

Вместе с тем, пунктом 6.1.6 Положения о закупках регламентировано, что под уклонением от заключения договора понимаются действия лица, с которым заключается договор, которые не приводят к его подписанию в сроки, установленные в извещении и (или) документации о закупке, на условиях, определяемых согласно требованиям документации о закупке.

Кроме того, в соответствии с пунктом 6.1.7 Положения о закупках под уклонением от заключения договора также понимается:

-неподписание участником проекта договора в предусмотренный для этого в документации о закупке срок;

-предъявление при подписании договора встречных требований по условиям договора в противоречие ранее установленным в документации о закупке и (или) в заявке такого участника, а также достигнутым в ходе преддоговорных переговоров условиям.

Аналогичные положения предусмотрены пунктами 27.5, 27.10, подпунктами 2 и 4 пункта 27.11 Конкурсной документации.

На основании вышеизложенного, в случае непредоставления участником, с которым заключается договор, в сроки, установленные Конкурсной документацией в адрес Заказчика подписанного договора, обеспечение исполнения договора, а также в случае предъявлении при подписании договора встречных требований по условиям договора в противоречие ранее установленных в Конкурсной документации и (или) в заявке такого участника условиям, такой участник

признается уклонившимся от заключения договора.

Изучив представленные на заседание документы и сведения, Комиссия установила следующее.

24.05.2017 Заказчиком опубликован протокол оценки и сопоставления заявок на участие в Конкурсе от 24.05.2017 № 31705004568-03, согласно которому Заявитель признан победителем Конкурса с предложением по цене единицы услуги 775 110,00 руб.

Таким образом, крайним сроком для заключения договора Заказчиком по итогам Конкурса является 13.06.2017.

26.05.2017 Заказчиком в адрес Заявителя направлен проект договора, факт получения которого не оспаривается Заявителем.

Вместе с тем, по состоянию на 31.05.2017 Заявителем в адрес Заказчика были направлены следующие документы: банковская гарантия от 31.05.2017 № 17777-447-22541 и протокол разногласий от 30.05.2017 № 300517\_01, в соответствии с которым Заявитель предлагает исключить из заключаемого договора условия, касающиеся способа расчета объема фактически оказанных услуг, а именно пункт 3.2.3 Проекта договора Конкурсной документации.

В ответ на данный протокол разногласий Заказчиком был дан ответ от 01.06.2017 № 19/1034 об отказе в принятии ранее направленного Заявителем протокола с указанием невозможности принятия предложенных участником условий, поскольку они предусмотрены Проектом договора Конкурсной документации.

При этом, Комиссия отмечает, что в составе заявки Заявителя представлено согласие на оказание услуг на условиях Конкурсной документации, в том числе Проекта договора. Более того, Заявителем в составе заявки представлено подписанное ООО «Проф Лингва» соглашение об уровне обслуживания, положения которого (раздел 7 указанного соглашения) дублируют положения Проекта договора, оспариваемые Заявителем в протоколе разногласий.

Между тем, Заявителем неоднократно (06.06.2017 № 060617\_1, 09.06.2017 № 090617\_01) направлялись запросы о внесении изменений в проект договора, что также свидетельствует об отсутствии со стороны Заявителя заинтересованности в заключении договора на ранее установленных Проектом договора Конкурсной документации, а также предложенных в заявке условиях.

09.06.2017 Заявителем в адрес Заказчика был представлен подписанный договор с учетом ранее направленного протокола разногласий от 30.05.2017 № 300517\_01.

Вместе с тем, по состоянию на 13.06.2017 Заказчиком в адрес Заявителя был направлен повторный запрос посредством электронной почты об уточнении намерения второго об отзыве спорного протокола разногласий, в ответ на который Заявитель представил ответ об оставлении в силе такого протокола. При этом, данный факт также не оспаривается Заявителем.

Таким образом, на крайний срок заключения договора, Заявителем не представлен в адрес Заказчика подписанный договор на условиях Конкурсной документации, а также заявки, поданной на участие в Конкурсе, в связи с чем

13.06.2017 Заказчиком принято решение об отказе в заключении договора с победителем Конкурса (протокол от 13.06.2017 № б/н).

Комиссия указывает, что проект договора, являющийся неотъемлемой частью документации, своевременно не был оспорен Заявителем до подведения итогов Конкурса.

Более того, в составе заявки Заявитель представил согласие на условия Конкурсной документации, в том числе в части спорных пунктов проекта договора.

Комиссия, учитывая вышеуказанные обстоятельства, а также предъявление Заявителем при подписании договора встречных требований по условиям договора в противоречие ранее установленным в документации о закупке и в заявке такого участника условиям установила правомерность отказа Заказчика от заключения договора с Заявителем и признание последнего уклонившимся от заключения договора в соответствии с пунктами 6.1.4, 6.1.6 и 6.1.7 Положения о закупках.

Также, довод жалобы Заявителя о требовании Заказчиком использования в ходе исполнения работ по предмету договора дополнительного специального программного обеспечения не находит своего подтверждения, ввиду отсутствия такого требования в Конкурсной документации (пункт 3.2.3 проекта договора предусматривает только возможность исполнителя на свое усмотрение продемонстрировать Заказчику расчет степени повторяемости слов на рабочей платформе исполнителя или любым аналогичным способом).

Таким образом, Комиссией принято решение о признании жалобы Заявителя необоснованной.

Руководствуясь частью 20 статьи 18.1 Закона о защите конкуренции, Комиссия

РЕШИЛА:

1. Признать жалобу Заявителя на действия Заказчика при проведении Конкурса необоснованной.
2. Снять ограничения на размещение Конкурса, наложенные письмом Московского УФАС России от 22.06.2017 № ИШ/30703/17.

Настоящее решение может быть обжаловано в арбитражный суд в течение трех месяцев со дня его принятия.